

TRANSKRYPCJA NAGRAŃ POZIOM PODSTAWOWY

Zadanie 1.

La journaliste : Bruno Salomone est un acteur qui aime le doublage. Nous l'avons interviewé à l'occasion du tournage du dessin animé « Une vie de chat ». Bruno, comment êtes-vous arrivé sur ce projet ?

Bruno : On m'a donné seulement le sujet de l'histoire. J'ai trouvé les dessins assez originaux et puis je dois dire que j'adore faire des voix...

La journaliste : Ce n'est pas la première fois que vous faites du doublage ?

Bruno : J'ai commencé avec « Les Indestructibles » et j'ai fait pas mal de dessins animés, « Cendrillon et le prince pas trop charmant », « Lucas, fourmi malgré lui »...

La journaliste : Qu'est-ce qui vous plaît dans le doublage ?

Bruno : J'aime bien l'idée d'être libre, et de faire ce que je veux. Quand on est complètement concentré sur la voix, du coup, on oublie le corps. On me demande de chanter, ce que je fais volontiers. Je dois aussi trouver une voix caractéristique pour le personnage.

La journaliste : Qu'est-ce qu'il y a de spécial dans l'animation française ?

Bruno : J'aime que les personnages ne se ressemblent pas tous. Dans les dessins animés américains, on a l'impression qu'ils ont un peu tous les mêmes yeux.

La journaliste : Quels sont vos autres projets ?

Bruno : Je n'ai pas envie de faire toujours la même chose. J'ai envie de me surprendre et de surprendre les autres. J'écris un film sur les secrets d'un café-théâtre. Ça parle des comiques, et cela s'est vraiment passé. J'ai observé des choses, je me sers un peu de ce que j'ai vécu et de ce que j'ai imaginé.

d'après <http://1jour1actu.com>

Zadanie 2.

2.1.

On aime tous faire des cadeaux, mais trouver un bon cadeau est un art compliqué. Cadeaux pour femmes, cadeaux pour hommes, cadeaux surprises... Beaux, pratiques et pas trop chers... Pas facile ! Heureusement, nous sommes là pour vous servir ! Notre générateur d'idées cadeaux vous proposera une sélection de cadeaux originaux. Et comme nous aimons le travail bien fait, si vous ne trouvez pas votre bonheur, nous vous présenterons une autre liste. Faites vos cadeaux avec *Idées Cadeaux* !

d'après <http://www.allocadeau.com>

2.2.

Vous me demandez ce que je pense des cadeaux ? Tout le monde aime en recevoir, c'est sûr. Moi, j'aime bien les cadeaux utiles. Mais personne ne veut m'offrir d'aspirateur ou de fer à repasser parce que ce n'est pas un vrai cadeau. Je ne suis pas d'accord. Pourquoi ? C'est simple. Pour moi, un cadeau, c'est ce qui est offert et qui me rappelle la personne qui me l'a donné. Quand je me sèche les cheveux, je pense à ma mère qui m'a acheté le séchoir pour mon anniversaire... Voilà. J'ai répondu à votre question ?

d'après <http://noel.psychologies.com>

2.3.

Et, pour terminer notre journal, un appel à tous nos auditeurs. Au lieu d'organiser une fête, faites un geste pour les autres ! Nous vous proposons une façon originale d'aider les enfants malades pour qu'eux aussi puissent s'amuser et oublier leur maladie. Le principe est simple : la personne dont la fête approche demande à ses amis et à ses proches d'offrir une somme d'argent au *Phare Enfants et Familles*, une organisation qui s'occupe des enfants malades. Bonsoir à tous, à demain...

d'après www.mafeteencadeau.com

2.4.

Salut Emma ! Écoute ! J'ai reçu un cadeau magnifique pour ma fête ! Le cadeau le plus inattendu que j'aie jamais reçu ! Il venait de ma tante Jeanne et je l'ai eu par la poste. Quand j'ai ouvert le paquet, c'était un choc ! J'en suis ultra hyper méga contente ! Bien sûr, j'ai tout de suite remercié ma tante. Rappelle-moi, s'il te plaît ! Je voudrais te le montrer le plus vite possible !

Zadanie 3.

3.1.

L'ouverture du centre de recherche de notre université attire l'attention d'un large public et des médias depuis longtemps. C'est pourquoi la présence, aujourd'hui, de nombreux journalistes ne m'étonne pas. Notre objectif est d'attirer davantage d'étudiants et de former la prochaine génération de physiciens. Grâce aux nouvelles technologies, nos scientifiques, mes collègues ici, et nos étudiants pourront mettre en pratique leurs connaissances.

d'après www.ambafrance.uk

3.2.

On dit qu'un rhume « dure sept jours sans traitement, une semaine avec traitement ». À vrai dire, il n'existe ni vaccin ni médicament contre les très nombreux virus du rhume. Cependant, certaines mesures peuvent atténuer les symptômes désagréables. Buvez donc beaucoup et dormez suffisamment. Et si le rhume continue et s'il est accompagné d'une forte fièvre, de douleurs aux oreilles, ou de problèmes respiratoires, consultez un médecin.

d'après <http://www.eurekasante.fr>

3.3.

- Claire, tu habites à Londres depuis bientôt deux ans. Qu'est-ce qui te plaît dans cette ville ?
- Les Boris bikes ! J'en emprunte tout le temps pour aller partout ! Il faut sérieusement que je pense à acheter mon propre vélo.
- Et qu'est-ce que tu détestes ?
- Le fait que mon parapluie est mon meilleur ami.
- Claire, pourquoi tu t'es installée dans la capitale anglaise ?
- En 2010, je cherchais du travail en France, mais je n'ai rien trouvé. Comme je suis illustratrice de livres pour enfants, j'ai commencé à travailler avec ma tante qui vit à Londres depuis plus de 30 ans. Au bout de 4 mois, j'ai voulu m'installer dans cette ville pour de bon !

d'après <http://www.clg-champagne-lemesnil.ac-versailles.fr>

3.4.

Librairie généraliste de centre-ville, nous vous proposons une offre très variée en littérature française et étrangère, en histoire, sans oublier les beaux-arts, la jeunesse, le tourisme et la vie pratique. Toute l'année, notre librairie vous offre un grand choix d'ouvrages neufs et d'occasion dans tous les rayons, prix à partir d'un euro. Pour mieux vous servir, nous vous proposons un service de commande et de réservation. Enfin, notre nouvelle carte de fidélité, totalement gratuite, vous permet de profiter de toutes nos nouveautés.

d'après <http://www.gibertjoseph.com>

3.5.

On s'arrête ici. Il y a un autre passe-temps en France que nous ne pouvons pas oublier : c'est le jeu de boules, ou la « pétanque », un jeu qui vient du sud de la France. Il demande beaucoup d'habileté, beaucoup de concentration... et un peu de passion. Partout où il y a un peu d'espace, vous voyez des joueurs de boules. Ils jouent dans les parcs ou sur la place du marché, comme ici. Approchons-nous de ce groupe de joueurs et observons-les de plus près. Dans quinze minutes, on se retrouve dans l'autocar et on continue notre visite.

d'après <http://www.9spikes.com>

3.6.

– Léa, où est-ce que tu aimes faire les magasins ?

– À vrai dire, je n'aime pas le shopping. Je ne vais plus dans les petites boutiques, je n'y trouvais jamais rien d'intéressant.

– Il y a des gens qui cherchent et commandent leurs vêtements sur Internet...

– Oui, mes amies le font de plus en plus, ma sœur aussi, mais moi non. J'ai besoin de toucher, d'essayer.

– Alors, où est-ce que tu achètes tes vêtements ?

– Même si je n'aime pas les centres commerciaux, j'y trouve toujours un joli pantalon ou un t-shirt branché. Et il faut dire que je suis une de leurs meilleures clientes : je me décide très vite.

d'après <http://ljourlactu.com>